



LED TV

LED4004

**MANUAL DE USUARIO
BEDIENUNGSANLEITUNG
UŽIVATELSKÝ MANUÁL
STRUZIONI PER L'USO**

Elementos de mando y conexiones

Descripción de botones en TV



1. **INPUT:** Muestra lista de fuentes de señal de entrada.
2. **MENÚ:** Muestra el menú principal.
3. **CH-:** Cambiar a canal siguiente.
4. **CH+:** Cambiar a canal anterior.
5. **VOL-:** Volumen -
6. **VOL+:** Volumen +
7. **POWER:** Encendido y apagado de la TV.

WŁ. (ON) estado indicado con piloto verde.

WYŁ. (OFF – modo de espera) estado indicado con piloto rojo.

Descripción de puertos y conectores

1. Puerto HDMI

Conexión de señal HDMI.

2. Puerto VGA

Para conectar con puerto VGA del ordenador.

3. Puerto PC Audio

Para conectar con salida audio del ordenador.

4. Puertos Y/Pb/Pr

Para conectar con puertos Y/Pb/Pr en modo de componentes.

5. Puertos AV

Para conectar señal AV en modo compuesto.

6. Slot de tarjeta CI

Para conectar tarjetas CI.

7. Puerto SCART (Euroconector)

Para conectar señal SCART.

8. Puerto de antena

Para conectar antena exterior de señales ATV/DTV en modo ATV/DTV.

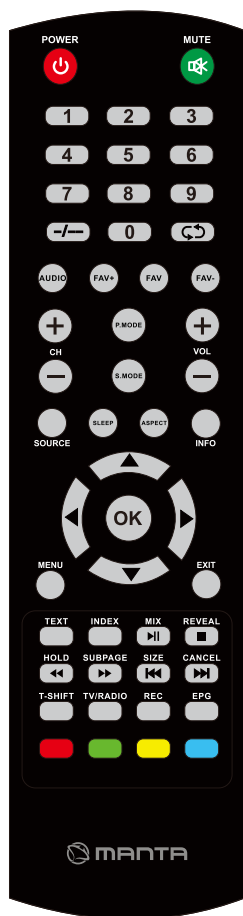
9. Enchufe de auriculares

Para conectar auriculares.

10. Puerto USB

Para conectar dispositivos USB.

MANUAL DE USO DEL MANDO A DISTANCIA



POWER: Encender televisor y modo de espera.

MUTE: Silenciar sonido.

NUMBER: Teclas numéricas, para elegir un canal.

-/--/: Visualizar índice de programas.

↶ Volver a canal anterior.

AUDIO: Conmutar canal audio a modo DVD o multimedia.

FAV: Visualizar lista de canales favoritos, guardados anteriormente.

FAV+ o FAV-: Visualizar lista actual de canales favoritos.

CHANNEL „+“ „-“: Cambiar canal de televisión.

VOL „+“ „-“: Cambiar nivel de volumen.

P.MODE: Elegir modo de imagen.

S.MODE: Elegir modo de sonido.

SLEEP: Ajustar tiempo necesario, para activar apagado automático.

ASPECT: Formato de imagen.

SOURCE: Menú selección fuente de sonido.

INFO: Mostrar información acerca de la fuente actual.

◀▶▲▼: Elegir posición de menú y cambiar valores del menú.

OK: Botón Enter y confirmar.

MENU: Mostrar menú OSD.

EXIT: Salir del menú

TEXT: Modo de teletexto

INDEX: Mostrar página de inicio

MIX: Texto e imagen mostradas simultáneamente, sobre fondo transparente.

REVEAL: Modo teletexto – mostrar y ocultar palabras ocultas.

HOLD: Modo teletexto – parar página actual.

SUBPAGE: Acceso a subpágina.

SIZE: Cambiar dimensiones de elementos mostrados en modo teletexto.

CANCEL: Cerrar pantalla.

▶|| : REPRODUCIR / PAUSA

■ : STOP

◀◀ : Rebobinar

▶▶ : Avanzar

◀◀ : Anterior

▶▶ : Siguiente

T-SHIFT: Activar función Time Shift en modo de televisión digital, para ver con retraso.

TV/RADIO: Conmutar entre modos Televisión y Radio, durante la visualización de un canal.

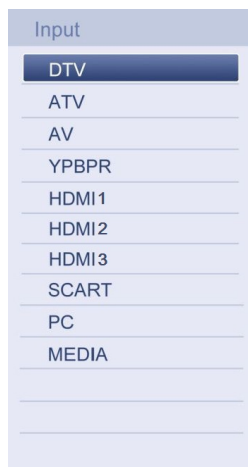
REC: Botón de grabación personalizada.

EPG: Visualizar guía electrónica de canales.

Botones de colores: Editar lista de canales.

USO Y MANEJO DEL TELEVISOR, AJUSTES DEL SISTEMA

ELEGIR FUENTE DE SEÑAL



Pulsar botón **SOURCE**, para mostrar todas las fuentes de señal disponibles. Utilizar flechas ▲ / ▼, para elegir fuente de señal a recibir. Confirmar fuente, pulsando **ENTER**.

DISPOSITIVOS EXTERNOS (MEDIA)

Atención: Antes de pasar al menú de dispositivos externos (**MEDIA**), conectar el dispositivo USB o introducir tarjeta de memoria, pulsar el botón de elegir fuente de señal **USB (SOURCE)** y conmutar fuente de señal a „Media“. Utilizar flechas ▲ / ▼ para elegir **MEDIA** en el menú de fuentes de señal (Source Menu) y pasar a siguiente opción, pulsando **ENTER** o ►. Esta función se puede activar también con el botón **MEDIA** del mando a distancia.

Menú „Imagen” (PICTURE)

Modo de imagen (Picture Mode)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Picture Mode**, pulsar **ENTER** para entrar. Los botones ◀/▶ permiten elegir el modo idóneo de imagen [modos de imagen disponibles: ajuste personalizados (User), dinámico (Dynamic), estándar (Standard) y blando (Mild).

El modo de ajustes personalizados permite ajustar solamente el brillo, contraste, nitidez y color.

INDICACIÓN: Pulsando repetidamente el botón **P-MODE** del mando, puedes cambiar directamente el modo de imagen.

Contraste (Contrast)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Contrast**, pulsar **ENTER** para entrar y cambiar ajustes de contraste con botones ◀/▶. Pulsar botón **MENU**, para volver al menú anterior.

Brillo (Brightness)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Brightness**. Pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y cambiar ajustes de contraste con botones ◀/▶. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Color (Colour)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Colour**. Pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y cambiar ajustes de contraste con botones ◀/▶. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Tonos (Tint)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Tint**. Pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y cambiar ajustes de contraste con botones ◀/▶. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Nitidez (Sharpness)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Sharpness**. Pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y cambiar ajustes de contraste con botones ◀/▶. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Reforzar contraste (Contrast Booster)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Contrast Booster**. Pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y usar botones ◀/▶, para conectar (On) o desconectar (Off) el refuerzo. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Temperatura de color (Colour Temperature)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Colour Temperature**. Pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y usar botones ◀/▶ para elegir opción estándar (Standard), fría (Cool) o cálida (Warm).

Reducción de interferencias (DNR)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **DNR**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú, y usar botones ◀/▶ elegir una opción: Desc. (Off), baja (Low), media (Middle) o alta (High).

Resetear (Reset)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Reset**, pulsar **ENTER** para entrar confirmar y resetear valores con botón **OK**.

Menú „Sonido” (SOUND)

1. Utilizar botones ▲/▼ para elegir opción que deseas cambiar en el menú "Sonido". Pulsar **ENTER** para entrar en submenú.
2. Cambiar valores con botones ◀/▶. Los botones ▲/▼ permiten marcar la opción. Pulsando **ENTER** entras en el submenú de opción elegida.
3. Después de realizar los ajustes, guárdalos y vuelve al menú anterior, pulsando **MENU** o sal completamente del menú pulsando **EXIT**.

Modo de sonido (Stable Sound)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Stable Sound**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú. Cambiar modo de sonido con botones ◀/▶ [opciones disponibles: ajustes personalizados (User), estándar (Standard), música (Music), cine (Movie)].

En modo de ajustes personalizados, el usuario puede cambiar valores de tonos bajos (bass) y altos (treble), balance (Balance) y ajustes del corrector gráfico (EQ).

INDICACIÓN: Puedes cambiar directamente el modo de sonido, con el botón **S-MODE** del mando a distancia.

Tonos bajos (Bass)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Bass**, pulsar **ENTER** o ▶ para entrar en submenú y cambiar ajustes con botones ◀/▶. Las opciones se pueden cambiar solamente en modo de ajustes personalizados de sonido. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Tonos altos (Treble)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Treble**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú y cambiar ajustes con botones ◀/▶. Las opciones se pueden cambiar solamente en modo de ajustes personalizados de sonido. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Balance (Balance)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Balance**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú y cambiar ajustes con botones ◀/▶. Seguidamente, pulsar botón **MENU**, para volver directamente al menú anterior.

Sonido envolvente (Surround)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Surround**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú y usar botones ◀/▶ para conectar (ON) o desconectar (OFF) el sonido envolvente.

Igualación automática del nivel de sonido (AVL)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **AVL**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú y usar botones 1/▶ para conectar (ON) o desconectar (OFF) la función de igualación automática del nivel de sonido.

Entrada digital para audio (Digital Audio Output)

Utilizar botones ▲ / ▼ para elegir en menú **Digital Audio Output**, pulsar **ENTER** para entrar en menú de la opción y usar botones ◀ / ▶ para elegir opción deseada [opciones disponibles: DESC. (OFF), PCM, AUTO].

Resetear (Reset)

Utilizar botones ▲ / ▼ para elegir en menú **Reset** pulsar **ENTER** para entrar en entrar en la opción de resetear.

„APLICACIONES” (APPLICATIONS)

Canal (Channel)

Utilizar botones ▲/▼, para elegir en menú **Channel**, pulsar **ENTER**, para activar el canal elegido y entrar en el menú de esta opción.

Ordenar canales: Pulsar botón VERDE, para cambiar el orden de canales y confirmar con el mismo botón.

Opciones de canales (Channel Options)

Utilizar botones ▲/▼, para elegir en menú **Channel Options** pulsar **ENTER** para entrar en menú de lista de canales.

País (Country)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Country**, usar botones ◀/ ▶ para marcar tu país.

Tipo de fuente de señal de televisión digital (DTV Type)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **DTV Type**, usar botones ◀/ ▶, para elegir una opción de tipo de señal de TV digital: cable (Cable) o terrestre (Terrestrial).

Búsqueda automática de canales (Auto Tuning)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Auto Tuning** pulsar **ENTER** para entrar en esta opción (si el sistema está bloqueado, indicar código PIN).

Marcar opción de búsqueda automática y empezar la búsqueda pulsando **ENTER**.

Búsqueda manual de TV analógica (ATV Manual Tuning)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **ATV Manual Tuning** y pulsar **ENTER**, para empezar la búsqueda manual.

Búsqueda manual de TV digital (DTV Manual Tuning)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **DTV Manual Tuning** y pulsar **ENTER**, para empezar la búsqueda manual.

Módulo CI (Common Interface) (recepción de canales de pago, codificados)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Common Interface** y pulsar **ENTER**, para mostrar información del slot para tarjeta CI.

„PREFERENCIAS” (PREFERENCES)

Idioma del menú (Menu Language)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Menu Language**, pulsar **ENTER** o ► para entrar en submenú. Usar botones ◀/► para elegir opción deseada y confirmarla con **ENTER** o ►.

Idioma del teletexto (Teletext Language)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Teletext Language**, pulsar **ENTER** o ► para entrar en submenú. Usar botones ▲/▼ para elegir opción deseada y confirmarla con **ENTER** o ►.

Bloqueo de botones (Key Lock)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Key Lock**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú. Usar botones ◀/► para activar (ON) o desactivar (OFF) el bloqueo.

Ajustes del ordenador (PC Settings)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **PC Settings**, pulsar **ENTER** o ► para entrar en submenú, pulsar **ENTER** o ► para confirmar (función disponible si el ordenador está conectado).

Ajustes de ahorro de energía (Energy Saving Settings)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Energy Saving Settings**, pulsar **ENTER** para entrar en submenú.

Apagado automático (Automatic Power Down)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Automatic Power Down**, utilizar botones ◀/►, para activar (ON) o desactivar (OFF) esta función.

Configurar código PIN (PIN Setting)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **PIN Setting** pulsar **ENTER** para entrar en submenú. Puedes cambiar tu contraseña de acceso.

Control parental (Parental Control)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Parental Control** y pulsar **ENTER** o ► para entrar en submenú. Utilizar botones ▲/▼ para elegir nivel de protección [de 4 – 17 años (From4-17) o ausencia de control (None)]. Pulsar **ENTER** o ► para confirmar.

Cambiar código PIN (Change Pin Code)

Código PIN estándar - “0000”

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Change Pin Code**, pulsar **ENTER** para entrar en menú de cambio del código PIN. Aparecerá siguiente menú:

Modo Hotel

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Hotel Mode** y elegir bloqueos hoteleros.

AJUSTES (SETUP)

Temporizador del menú de pantalla (OSD Timer)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **OSD Timer**, marcar la opción deseada con botones ◀/ ▶, (opciones disponibles del temporizador del menú de pantalla: 10 s, 20 s, 30 s, 40 s, 50 s, 60 s, DESC. [off]), confirmar con el botón **ENTER**.

Modo de pantalla de cine (Cinema)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Cinema**, marcar la opción deseada con botones ◀/▶ [opciones disponibles de pantalla de cine: automático (Auto), 4x3, pantalla panorámica (Wide), Súper Live], confirmar con el botón **ENTER**.

Pantalla azul (Blue Screen)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Blue Screen**, marcar la opción deseada [CON. (ON) o DESC. (OFF)] con los botones ◀/ ▶ y confirmar con el botón **ENTER**.

Interruptor temporizador (Sleep Timer)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Sleep Timer** y ajustar el tiempo de apagado automático del televisor, utilizando botones ◀/ ▶ (opciones disponibles: 00:15, 00:30, 01:00, 01:30, 02:00, o DESC.[OFF]), confirmar con el botón **ENTER**.

Localización (Location)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Location**, con botones ◀/ ▶, elegir opción deseada: Casa (Home) o tienda (Store), confirmar con el botón **ENTER**.

Ajuste rápido (Quick Setup)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Quick Setup** y pulsar **ENTER** para entrar en submenú. Si el bloqueo está activado, indicar contraseña de acceso. Realizar ajustes rápidos de principales funciones del televisor.

Resetear ajustes (Reset TV)

Utilizar botones ▲/▼ para elegir en menú **Reset TV** pulsar **ENTER** para entrar en submenú. Si el bloqueo está activado, indicar contraseña de acceso, seguidamente, recuperar la configuración original del televisor.

NOTES

Bedienelemente und Anschlüsse

Beschreibung der TV-Bedienelemente



1. INPUT: Liste mit Eingangssignalquellen
2. MENÜ: Bildschirmmenü
3. CH-: Programmwechsel (nach unten)
4. CH+: Programmwechsel (nach oben)
5. VOL-: Lautstärke (leiser)
6. VOL+: Lautstärke (lauter)
7. POWER: Ein- und ausschalten

EIN (ON) grüne Diode leuchtet

AUS (OFF – Standby) rote Diode leuchtet

Anschlüsse

1. HDMI

Abschluss des HDMI-Signals.

2. VGA

Mit VGA des Rechners.

3. PC Audio

Mit Audioausgang des Rechners.

4. Y/Pb/Pr

Mit Steckdosen Y/Pb/Pr bei der Komponenten-Betriebsart.

5. AV

Anschluss des AV-Signals bei der Composite-Betriebsart.

6. CI-Karte

Einsetzen der CI-Karte.

7. SCART (Euro)

Anschluss des SCART-Signals.

8. Antenne

Anschluss der externen Antenne zum Empfang der ATV-/DTV-Programme in der ATV-/DTV-Betriebsart.

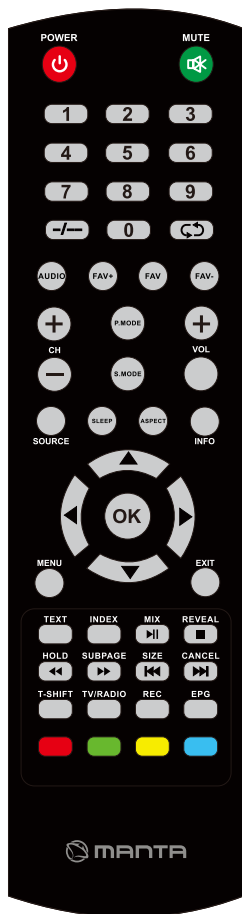
9. Kopfhörer

Anschluss der Kopfhörer.

10. USB

Anschluss der USB-Geräte.

BEDIENUNGSANLEITUNG DER FERN- BEDIENUNG



POWER: Einschalten des Fernsehers und Standby-Modus.

MUTE: Stummhaltung.

NUMBER: Numerische Tasten ermöglichen die Wahl des konkreten Kanals.

-/--/: Abruf des Programmverzeichnisses.

↶ Zurück zum vorherigen Kanal.

AUDIO: Umschalten vom Audiokanal zum DVD- oder Multimedia-Modus.

FAV: Anzeigen der Liste mit vorher gespeicherten Lieblingskanälen.

FAV+ oder FAV -: Durchschauen der aktuellen Liste mit Lieblingskanälen.

CHANNEL „+“ „-“: Wechsel des Fernsehkanals.

VOL „+“ „-“: Lautstärkeeinstellung.

P.MODE: Bildmoduswahl.

S.MODE: Tonmoduswahl.

SLEEP: Festlegung der Zeit, nach der automatisches Ausschalten erfolgt.

ASPECT: Bildformat.

SOURCE: Menu der Signalquellenwahl.

INFO: Anzeigen von Angaben zur momentanen Quelle.

◀▶▲▼: Wahl der Position im Menü und Änderung von den im Menu angezeigten Werten.

OK: Tasten Enter und Bestätigen.

MENU: Anzeige des OSD-Menüs.

EXIT: Menuausgang

TEXT: Teletextmodus

INDEX: Anzeigen der Startseite

MIX: Fernsehtext und -bild werden gleichzeitig auf einem transparenten Hintergrund angezeigt.

REVEAL: Teletextmodus – Anzeigen und Ausblenden von verborgenen Wörtern.

HOLD: Teletextmodus – Anhalten der laufenden Seite.

SUBPAGE: Zugang zur Unterseite.

SIZE: Änderung der Größe von den im Teletextmodus angezeigten Elementen.

CANCEL: Schließen des Bildschirms.

▶|| : WIEDERGABE/PAUSE

■ : STOPP

◀◀ : Schneller Rücklauf bei der Wiedergabe

▶▶ : Schneller Vorlauf bei der Wiedergabe

◀◀ : Vorheriges

▶▶ : Nächstes

T-SHIFT: Aktivierung der Time Shift Funktion, die zeitversetztes Fernsehen ermöglicht, im Modus des Digitalfernsehens.

TV/RADIO: Umschalten zwischen dem Fernseh- und Radiomodus beim Anschauen des Kanals.

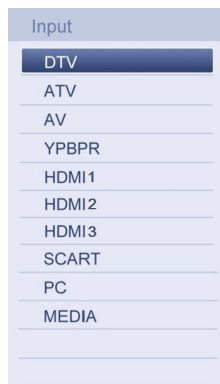
REC: Taste der personalisierten Aufzeichnung.

EPG: Anzeigen eines elektronischen Programmführers.

Bunte Tasten: Bearbeitung der Kanalliste

BEDIENUNG UND SYSTEMEINSTELLUNGEN

SIGNALQUELLE WÄHLEN



SOURCE drücken, um verfügbare Signalquellen anzuzeigen. Mit Pfeilen ▲/▼ die gewünschte Quelle wählen. Danach **ENTER** drücken.

EXTERNE DATENTRÄGER (MEDIEN)

Hinweis: Vor dem Öffnen des Menüs der externen Datenträgern (**MEDIA**) USB-Speicher/Speicherkarte anschließen, USB-Signalquelle drücken (**SOURCE**) und die Signalquelle auf „Media“ schalten.

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **MEDIA** im Menü der Signalquellen (**Source Menu**) markieren und in Menü dieser Option wechseln, **ENTER** oder ► drücken. Diese Funktion kann auch mit dem Taster **MEDIA** an der Fernbedienung aktiviert werden.

Menü „Bild“ (PICTURE)

Bildeinstellungen (Picture Mode)

Mit den Tastern ▲/◆ Menüpunkt **Picture Mode** wählen und in dieses Menü wechseln, **ENTER** drücken. Mit den Tastern ◀/ ▶ können Bildeinstellungen geändert werden [verfügbar sind: eigenes Bild (User), dynamisches Bild (Dynamic), Standardbild (Standard) und mildes Bild (Mild)].

Unter eigens Bild dürfen lediglich Helligkeit, Kontrast, Schärfe und Farbe geändert werden. **HINWEIS:** Die nacheinander folgenden Bildeinstellungen können mit dem Taster **P-MODE** an der Fernbedienung direkt geändert werden.

Kontrast (Contrast)

Mit den Tastern ▲/◆ Menüpunkt **Contrast** wählen, in dieses Menü wechseln, **ENTER** drücken und Kontrasteinstellungen mit den Tastern ◀/ ▶ ändern. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen.

Helligkeit (Brightness)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Brightness** markieren. In das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern ◀/ ▶ ändern. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen .

Farbe (Colour)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Colour** markieren. In das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern ◀/ ▶ ändern. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen .

Farbton (Tint)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Tint** markieren. In das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern ◀/ ▶ ändern. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen .

Schärfe (Sharpness)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Sharpness** markieren. In das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern ◀/ ▶ ändern. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen .

Kontrast verstärken (Contrast Booster)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Contrast Booster** markieren. In das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und mit den Tastern ◀/ ▶ , Verstärkung einschalten (On) oder ausschalten (Off). Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen .

Farbtemperatur (Colour Temperature)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Colour Temperature** markieren. In das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken, und mit den Tastern ◀/ ▶ die standardmäßige (Standard), kalte (Cool) oder warme (Warm) Option wählen.

Rauschen reduzieren (DNR)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **DNR** wählen, in das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und mit den Tastern **◀/▶** eine der Optionen wählen: Aus (Off), Niedrig (Low), Mittel (Middle) oder Hoch (High).

Resetten (Reset)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Reset** wählen, in dieses Menü wechseln, **Reset** mit **ENTER** bestätigen und die Werte mit **OK** neu einstellen.

Menü „Ton“ (SOUND)

1. Mit den Tastern **▲/▼** die Option wählen, deren Einstellungen in dem Menü „Ton“ geändert werden sollen, anschließend in das betreffende Untermenü mit **ENTER** wechseln.
2. Die Werte können mit den Tastern **◀/▶** geändert werden. Mit **▲/▼** kann eine der verfügbaren Optionen markiert werden, die nach dem **ENTER** den Wechsel in das betreffende Untermenü ermöglicht.
3. Nach dem Abschluss der Einstellungen sind sie zu speichern. Die Rückkehr zum vorherigen Menü erfolgt nach dem Drücken auf **MENU**. Mit **EXIT** verlassen Sie das Hauptmenü.

Toneinstellungen (Stable Sound)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Stable Sound** markieren, in dieses Menü wechseln und **ENTER** drücken. Toneinstellungen mit den Tastern **◀/▶** [verfügbare Optionen: eigene Einstellungen (User), Standard (Standard), Musik (Music), Film (Movie)] ändern.

In den eigenen Einstellungen können die Werte vom niedrigen (Bass) oder höheren Ton (Treble), Balance (Balance) und Grafikeinstellungen (EQ) eingestellt werden. **HINWEIS:** Direkte Änderung der Toneinstellungen mit **S-MODE** an der Fernbedienung möglich.

Niedrigtöne (Bass)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Bass** markieren, in dieses Menü wechseln und **ENTER** oder **▶** drücken, um die Einstellungen mit den Tastern **◀/▶** zu ändern. Diese Option kann nur bei eigenen Toneinstellungen geändert werden. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen.

Hochtöne (Treble)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Treble** markieren, in dieses Optionsmenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern **◀/▶** ändern. Die Änderungen dieser Option sind nur bei eigenen Toneinstellungen möglich. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen.

Balance (Balance)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Balance** markieren, in dieses Optionsmenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern **◀/▶** ändern. Anschließend **MENÜ** drücken, um direkt zum vorherigen Menü zurückzugehen.

Aumklang (Surround)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Surround** markieren, in dieses Optionsmenü wechseln, **ENTER** drücken und Einstellungen mit den Tastern **◀/▶** ändern. Mit den Tastern **◀/▶** kann der Raumklang eingeschaltet (ON) oder ausgeschaltet (OFF) werden.

Automatische Lautstärkenbegrenzung (AVL)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **AVL** markieren, in dieses Menü wechseln, **ENTER** drücken und mit den Tastern **◀/▶** kann diese Funktion eingeschaltet (ON) oder ausgeschaltet (OFF) werden.

Audiodigitalausgang (Digital Audio Output)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Digital Audio Output** markieren, in dieses Optionsmenü wechseln, **ENTER** drücken und mit den Tastern **◀/▶** die gewünschte Funktion wählen [verfügbare Funktionen: AUS (OFF), PCM, AUTO].

Reset (Reset)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Reset** wählen, in dieses Optionsmenü wechseln, **ENTER** drücken.

„ANWENDUNGEN“ (APPLICATIONS)**Kanal (Channel)**

Mit den Tastern **▲/▼** die Position **Channel** wählen und **ENTER** drücken, um gewähltes Kanal und das Menü dieser Option zu aktivieren.

Kanalfolge: GRÜN drücken, die Reihenfolge ändern und erneut mit GRÜN bestätigen

Kanaloptionen (Channel Options)

Mit den Tastern **▲/▼** die Position **Channel Options** markieren, in das Menü mit Kanalliste wechseln, **ENTER** drücken.

Land (Country)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Country** markieren, anschließend mit den Tastern **◀/▶** das Land, in dem Sie sich jetzt befinden, wählen.

Signaltyp des Digital-TV (DTV Type)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **DTV Type** markieren, anschließend mit den Tastern **◀/▶** eine der Optionen der DTV-Signale wählen: Kabel- (Cable) oder Antennenfernsehen (Terrestrial).

Automatische Kanalsuche (Auto Tuning)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Auto Tuning** markieren, in das Menü dieser Option wechseln, **ENTER** drücken (bei Systemsperre nach der Eingabe der PIN-Code die Sperre zurücksetzen). Die automatische Suchoption wählen, Scannen starten, Enter drücken.

Manuelle Suche Analog-TV (ATV Manual Tuning)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **ATV Manual Tuning** markieren, Scannen starten, **ENTER** drücken.

Manuelle Suche Digital-TV (DTV Manual Tuning)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **DTV Manual Tuning** markieren, Scannen starten, **ENTER** drücken.

CI-Modul (Common Interface)(Empfang der verschlüsselten Programme oder Pay-TV)

Mit den Tastern **▲/▼** Menüpunkt **Common Interface** markieren und Informationen über CIKarte einblenden, **ENTER** drücken

„PRÄFERENZEN“ (PREFERENCES)

Menüsprache (Menü Language)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Menü Language** markieren, anschließend in das Untermenü wechseln, **ENTER** oder ► drücken. Mit den Tastern ▲/▼ betreffende Option markieren und mit **ENTER** oder ► bestätigen.

Textsprache (Teletext Language)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Teletext Language** markieren, anschließend in das Untermenü wechseln, **ENTER** oder ► drücken. Mit den Tastern ▲/▼ betreffende Option markieren und mit **ENTER** oder ► bestätigen.

Tastensperre (Key Lock)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Key Lock** markieren, anschließend in das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken und mit den Tastern ◀/► die Tastensperre einschalten (ON) oder ausschalten (OFF).

Rechnereinstellungen (PC Settings)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **PC Settings** markieren, anschließend in das Untermenü wechseln, **ENTER** oder ► drücken (aktiv, soweit das Rechnersignal angeschlossen ist).

Energiespareinstellungen (Energy Saving Settings)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Energy Saving Settings** markieren, anschließend in das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken.

Automatisches Ausschalten (Automatic Power Down)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Automatic Power Down** markieren und mit den Tastern ◀/►, die Funktion einschalten (ON) oder ausschalten (OFF).

PIN-Code-Einstellungen (PIN Setting)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **PIN Setting** markieren, in das Untermenü wechseln, **ENTER** drücken. Hier befindet sich der Zugangscode.

Kindergate (Parental Control)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Parental Control** markieren und in das Untermenü mit **ENTER** oder ► wechseln. Anschließend mit den Tastern ▲/▼ die Stufe [ab 4 bis 17 Jahren (From4-17) oder keine (None)] wählen. Die Auswahl mit **ENTER** oder ► bestätigen.

PIN-Code-Änderung (Change Pin Code)

Standard-PIN-Code "0000"

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Change Pin Code** markieren, in das PIN-Menü wechseln, **ENTER** drücken. Es erscheint folgendes Menü:

Hotel

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Hotel Mode** markieren, um die Hotelsperren einzuschalten.

EINSTELLUNGEN (SETUP)

Zeiteinstellungen Bildschirmmenü (OSD Timer)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **OSD Timer** markieren, betreffende Option mit den Tastern ◀/▶ wählen (verfügbare Optionen: 10 s, 20 s, 30 s, 40 s, 50 s, 60 s, AUS [Off]), anschließend mit **ENTER** bestätigen.

Kinoeinstellungen (Cinema)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Cinema** markieren, betreffende Option mit den Tastern ◀/▶ wählen (verfügbare Optionen: Automatik (Auto), 4x3, weites Bildschirm (Wide), Super Live), anschließend mit **ENTER** bestätigen.

Blauer Bildschirm (Blue Screen)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Blue Screen** markieren, betreffende Option [EIN (ON) oder AUS (OFF)] mit den Tastern ◀/▶ wählen, anschließend mit **ENTER** bestätigen.

Abschaltzeit (Sleep Timer)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Sleep Timer** markieren, die Zeit des automatischen Abschaltens mit den Tastern ◀/▶ einstellen (verfügbare Optionen: 00:15, 00:30, 01:00, 01:30, 02:00, oder AUS [OFF]), anschließend mit **ENTER** bestätigen.

Standort (Location)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Location** markieren, betreffende Option (Home) oder (Store) mit den Tastern ◀/▶ wählen, anschließend mit **ENTER** bestätigen.

Schnelleinstellungen (Quick Setup)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Quick Setup** markieren und in das Untermenü mit **ENTER** wechseln. Falls die Sperre eingeschaltet ist, die Zugangscode eingeben und Schnelleinstellungen des Fernsehers vornehmen.

Reset der Einstellungen (Reset TV)

Mit den Tastern ▲/▼ Menüpunkt **Reset TV** markieren und in das Untermenü mit **ENTER** wechseln. Falls die Sperre eingeschaltet ist, die Zugangscode eingeben und Voreinstellungen des Fernsehers wiederherzustellen.

Ovládací prvky a připojení

Opis tlačítek na TV



1. **INPUT:** Zobrazí se seznam zdrojů vstupního signálu.
2. **MENU:** Zobrazí se nabídka hlavního menu obrazovky
3. **CH-:** Přepínání kanálů směrem dolů.
4. **CH+:** Přepínání kanálů směrem nahoru.
5. **VOL-:** Snížení hlasitosti.
6. **VOL+:** Zvýšení hlasitosti.
7. **POWER:** Zapnutí a vypnutí TV přijímače.

ZAP. (ON) je indikováno zelenou kontrolkou.

VYP. (OFF – pohotovostní režim) je indikováno červenou kontrolkou.

Opis konektorů

1. Konektor HDMI

Připojení signálu HDMI.

2. Konektor VGA

Umožňuje propojení s konektorem VGA počítače.

3. Konektor PC Audio

Umožňuje propojení s konektorem audio výstupu počítače.

4. Konektory Y/Pb/Pr

Umožňuje propojení s konektory Y/Pb/Pr v režimu komponentního vstupu.

5. Konektory AV

Umožňuje připojení signálu AV v kompozitním režimu

6. Slot karty CI

Umožňuje vložení CI karty.

7. Konektor SCART (Euro konektor)

Umožňuje připojení signálu SCART.

8. Anténní zásuvka

Umožňuje připojení externí antény pro příjem programů ATV/DTV v režimu ATV/DTV.

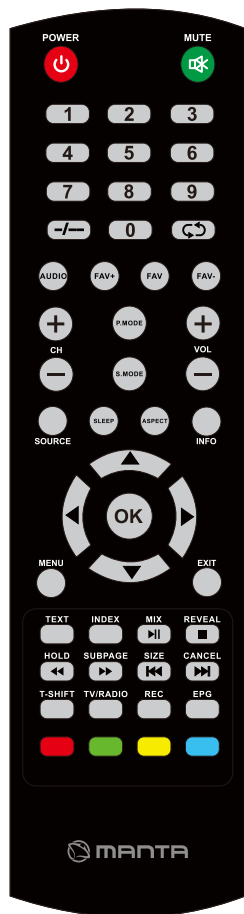
9. Konektor pro sluchátka

Umožňuje připojení sluchátek.

10. Port USB

Umožňuje připojení USB zařízení.

MANUÁL K DÁLKOVÉMU OVLADAČI



POWER: Zapínání televizoru a pohotovostní režim.

MUTE: Vypnutí zvuku.

NUMBER: Numerická tlačítka umožňují zvolit konkrétní kanál.

-/-/: Zobrazení seznamu programů.

↺ : Návrat na předchozí kanál.

AUDIO: Přepínání audio kanálu na DVD režim nebo multimédia.

FAV: Zobrazování seznamu dříve uložených oblíbených kanálů.

FAV+ nebo FAV -: Prohlížení aktuálního seznamu oblíbených kanálů.

CHANNEL „+“ „-“: Změna televizního kanálu.

VOL „+“ „-“: Změna úrovně hlasitosti.

P.MODE: Výběr režimu obrazu.

S.MODE: Výběr režimu zvuku.

SLEEP: Nastavení času, po jehož uplynutí dojde k automatickému vypnutí.

ASPECT: Obrazový formát.

SOURCE: Menu výběru zdroje signálu.

INFO: Zobrazení informace o dostupném zdroji.

◀▶▲▼: Výběr položky v menu a změna hodnot zobrazovaných v menu.

OK: Tlačítka Enter a potvrdit.

MENU: Zobrazení OSD menu.

EXIT: Odchod z menu

TEXT: Režim teletextu

INDEX: Zobrazení hlavní stránky

MIX: Současné zobrazení textu a televizního obrazu s průhledným pozadím.

REVEAL Režim teletextu – zobrazení a vypnutí skrytých slov.

HOLD: Režim teletextu – zastavení aktuální stránky.

SUBPAGE: Přístup k podstránce.

SIZE: Změna velikosti prvků zobrazovaných v režimu teletextu.

CANCEL: Zavření obrazovky.

▶|| : PŘEHRAVAT/PAUZA

■ : STOP

◀◀ : Přetočit dozadu

▶▶ : Přetočit dopředu

◀◀ : Předchozí

▶▶ : Další

T-SHIFT: Aktivace funkce Time Shift v režimu digitální televize umožňující sledování s opožděním.

TV/RADIO: Přepínání mezi režimy Televize a Rádía během sledování kanálu.

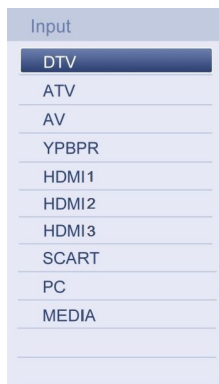
REC: Tlačítko pro personalizované nahrávání.

EPG: Zobrazení elektronického průvodce po programech.

Barevná tlačítka: Editace seznamu kanálů

OBSLUHA TELEVIZORU A NASTAVENÍ SYSTÉMU

VÝBĚR ZDROJE SIGNÁLU



Stisknutím tlačítka **SOURCE** se na obrazovce zobrazí seznam dostupných zdrojů signálů. Tlačítka **▲/▼** zvolte zdroj, signál kterého chcete přijímat. Zvolený zdroj signálu zapněte stisknutím tlačítka **ENTER**.

EXTERNÍ NOSIČE (MEDIA)

Pozor: Před otevřením nabídky externích nosičů (**MEDIA**) připojte USB zařízení nebo vložte paměťovou kartu. Stiskněte tlačítko pro výběr zdroje signálu USB (**SOURCE**) a zdroj signálu přepněte na „Media“.

Tlačítka **▲/▼** vyberte z nabídky zdrojů signálů (**Source Menu**) možnost **MEDIA** a stisknutím tlačítka **ENTER** nebo **►** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Tuto funkci můžete zapnout také tlačítkem **MEDIA** na dálkovém ovladači.

Menu „Obraz“ (PICTURE)

Režim obrazu (Picture Mode)

Tlačítka ▲/◆ zvolte v nabídce možnost **Picture Mode** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Tlačítka ◀/▶ můžete vybrat příslušný režim obrazu [k dispozici jsou následující režimy obrazu: vlastní nastavení (User), dynamický (Dynamic), standardní (Standard) nebo měkký (Mild)].

V režimu vlastního nastavení lze změnit pouze jas, kontrast, ostrost a barvu. **TIP:** Opakovaným stiskem tlačítka **P-MODE** na dálkovém ovladači můžete měnit režim obrazu přímo.

Kontrast (Contrast)

Tlačítka ▲/◆ zvolte v nabídce možnost **Contrast** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Nastavení kontrastu změňte tlačítka ◀/▶. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Jas (Brightness)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Brightness**. Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ změňte nastavení. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Barva (Colour)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Colour**. Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ změňte nastavení. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Odstín (Tint)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Tint**. Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ změňte nastavení. Poté stisknutím tlačítka **MENU** přejděte přímo do předchozí nabídky.

Ostrost (Sharpness)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Sharpness**.

Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ změňte nastavení. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Zvýraznění kontrastu (Contrast Booster)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Contrast Booster**. Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ zapněte (On) nebo vypněte (Off) zvýraznění kontrastu. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Barevná teplota (Colour Temperature)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Colour Temperature**. Stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ zvolte možnost Standardní (Standard), Studené barvy (Cool) nebo Teplé barvy (Warm).

Redukce šumů (DNR)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **DNR**, stisknutím tlačítka **ENTER** vejděte do podnabídky a tlačítka ◀/▶ zvolte jednu z následujících možností: Vyp. (Off), Nízká (Low), Střední (Middle) nebo Vysoká (High).

Resetování (Reset)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Reset**, stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky potvrzení resetování a stisknutím tlačítka **OK** hodnoty zresetujte.

Nabídka „Zvuk“ (SOUND)

1. Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce "Zvuk" možnost, nastavení které chcete změnit. Stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do příslušné podnabídky.
2. Hodnoty lze měnit tlačítka ◀/▶, zatímco tlačítka ▲/▼ umožňují změnit možnost, přičemž do podnabídky této možnosti lze přejít stisknutím tlačítka **ENTER**.
3. Po dokončení změn lze stisknutím tlačítka **MENU** nastavení uložit a vrátit se zpět do předchozí nabídky, nebo stisknutím tlačítka **EXIT** celou nabídku opustit.

Režim zvuku (Stable Sound)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Stable Sound** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Tlačítka ◀/▶ lze změnit režim zvuku [k dispozici jsou možnosti: Vlastní nastavení (User), Standardní (Standard), Hudba (Music), Kino (Movie)].

V režimu vlastních nastavení lze změnit hodnoty nízkých (Bass) a vysokých (Treble) tónů, vyvážení (Balance) a nastavení grafického ekvalizéru (EQ). **TIP:** Režim zvuku můžete měnit také přímo z dálkového ovladače pomocí tlačítka **S-MODE**.

Nízké tóny (Bass)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Bass**, stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ▶ přejděte do nabídky pro tuto možnost. Nastavení změníte tlačítka ◀/▶. Tuto možnost lze měnit pouze v režimu vlastního nastavení zvuku. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Vysoké tóny (Treble)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Treble**, stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Nastavení změníte tlačítka ◀/▶. Tuto možnost lze měnit pouze v režimu vlastního nastavení zvuku. Poté stisknutím tlačítka **MENU** přejděte přímo do předchozí nabídky.

Vyvážení (Balance)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Balance**, stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Nastavení změníte tlačítka ◀/▶. Poté se stisknutím tlačítka **MENU** vraťte přímo do předchozí nabídky.

Prostorový zvuk (Surround)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Surround** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Tlačítka ◀/▶ zapnete (ON) nebo vypnete (OFF) prostorový zvuk.

Automatické vyrovnání hlasitosti (AVL)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **AVL**, stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost a tlačítka ◀/▶ funkci automatického vyrovnání hlasitosti zapnete (ON) nebo vypnete (OFF).

Digitální audio výstup (Digital Audio Output)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Digital Audio Output** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost. Příslušnou možnost vyberte tlačítka ◀/▶ [k dispozici jsou možnosti: VYP. (OFF), PCM, AUTO].

Resetování (Reset)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Reset**, stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky možností pro resetování.

„APLIKACE” (APPLICATIONS)

Kanál (Channel)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Channel** a stisknutím tlačítka **ENTER** zapnete označený kanál a nabídku pro tuto možnost.

Třídění kanálů: Stiskněte ZELENÉ tlačítko, změňte pořadí a následně potvrďte zeleným tlačítkem.

Možnosti kanálů (Channel Options)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Channel Options** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky seznamu kanálů.

Krajina (Country)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Country**, tlačítka ◀/▶ pak zvolte krajinu, ve které se nacházíte.

Typ zdroje signálu digitální televize (DTV Type)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **DTV Type**, tlačítka ◀/▶ pak zvolte jeden z následujících typů zdroje signálu digitální TV: Kabel (Cable) nebo Pozemní (Terrestrial).

Automatické ladění kanálů (Auto Tuning)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Auto Tuning** a stisknutím tlačítka **ENTER** přejděte do nabídky pro tuto možnost (je-li aktivována blokáda systému, odblokovat ji můžete pomocí PIN kódu).
Vyberte možnost automatického prohledávání a skenování pak spusťte stisknutím tlačítka Enter.

Ruční ladění analogové TV (ATV Manual Tuning)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **ATV Manual Tuning** a skenování spusťte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Ruční ladění digitální TV (DTV Manual Tuning)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **DTV Manual Tuning** a skenování spusťte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Modul CI (Common Interface) (pro příjem kódovaných zpoplatněných programů)

Tlačítka ▲/▼ vyberte v nabídce možnost **Common Interface** a stisknutím tlačítka **ENTER** zobrazte informace o slotě paměťové karty.

Jazyk nabídky (Menu Language)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Menu Language**, stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ► pak přejděte do podnabídky. Tlačítka ▲/▼ zvolte příslušnou možnost a výběr potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ►.

Jazyk teletextu (Teletext Language)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Teletext Language**, stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ► pak přejděte do podnabídky. Tlačítka ▲/▼ zvolte příslušnou možnost a výběr potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ►.

Zablokování tlačítek (Key Lock)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Key Lock**, stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky a tlačítka ◀ / ► zapněte (ON) nebo vypněte (OFF) blokádu.

Nastavení počítače (PC Settings)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **PC Settings**, stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky. Stisknutím ► vejděte do nabídky a pak potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ► (tato možnost funguje, je-li připojen signál z počítače).

Nastavení pro úsporu energie (Energy Saving Settings)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Energy Saving Settings**, stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky.

Automatické vypnutí (Automatic Power Down)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Automatic Power Down**, a tlačítka ◀ / ► tuto funkci zapněte (ON) nebo vypněte (OFF).

Nastavení PIN kódu (PIN Setting)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **PIN Setting**, stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky. Zde můžete změnit přístupové heslo.

Rodičovský zámek (Parental Control)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Parental Control** a stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ► pak přejděte do podnabídky pro tuto možnost.

Tlačítka ▲/▼ pak zvolte stupeň [od 4 – 17 roků (From 4-17) nebo Žádný (None)].

Volbu potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER** nebo ►.

Změna PIN kódu (Change Pin Code)

Standardní PIN kód je "0000"

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Change PIN Code**, stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky pro změnu PIN kódu. Zobrazí se následující nabídka:

Hotelový režim

Chcete-li zapnout hotelové blokády, tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Hotel Mode**.

NASTAVENÍ (SETUP)

Nastavení času zobrazení nabídky na obrazovce (OSD Timer)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **OSD Timer**, tlačítka ◀/▶ pak označte příslušnou možnost (k dispozici jsou následující možnosti času zobrazení nabídky na obrazovce: 10s, 20s, 30s, 40s, 50s, 60s, VYP. [OFF]). Výběr následně potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Režim kinové obrazovky (Cinema)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Cinema**, tlačítka ◀/▶ pak označte příslušnou možnost [k dispozici jsou následující možnosti: Automatický (Auto), 4x3, Širokoúhlý (Wide), Super Live]. Svůj výběr pak potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Modrá obrazovka (Blue Screen)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Blue Screen**, tlačítka ◀/▶ označte příslušnou možnost [ZAP. (ON) nebo VYP. (OFF)] a výběr potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Časovač vypnutí (Sleep Timer)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Sleep Timer**. Čas automatického vypnutí přijímače nastavte tlačítka ◀/▶ (k dispozici jsou následující časy vypnutí: 00:15, 00:30, 01:00, 01:30, 02:00, nebo VYP. [OFF]). Svůj výběr pak potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Lokalizace (Location)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Location**, tlačítka ◀/▶ zvolte možnost Dom (Home) nebo Obchod (Store) a svůj výběr potvrďte stisknutím tlačítka **ENTER**.

Rychlé nastavení (Quick Setup)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Quick Setup** a stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky pro tuto možnost. Je-li aktivována blokáda, zadejte přístupové heslo. Následně můžete vykonat rychlé nastavení hlavních funkcí televizoru.

Resetování nastavení (Reset TV)

Tlačítka ▲/▼ zvolte v nabídce možnost **Reset TV** a stisknutím tlačítka **ENTER** pak přejděte do podnabídky pro tuto možnost. Je-li aktivována blokáda, zadejte přístupové heslo. Následně můžete obnovit výrobní nastavení televizního přijímače.

Comandi e connessioni

Descrizione dei tasti sul televisore



1. **INPUT:** Visualizzazione dell'elenco delle sorgenti di segnale in ingresso.
2. **MENU:** Visualizza la schermata del menu principale.
3. **CH-:** Commutazione dei canali in diminuzione.
4. **CH+:** Commutazione dei canali in aumento.
5. **VOL-:** Diminuzione del volume.
6. **VOL+:** Aumento del volume.
7. **POWER:** Accensione e spegnimento dell'apparecchio TV

ACCENSIONE (ON) è indicata da una spia luminosa verde.

SPEGNIMENTO (OFF – attesa) è indicato da una spia luminosa rossa.

Descrizione degli ingressi

1. Presa HDMI

Collegamento del segnale HDMI.

2. Presa VGA

Per il collegamento alla presa VGA del computer.

3. Presa PC audio

Per il collegamento alla presa dell'uscita audio del computer.

4. Prese Y/Pb/Pr

Per il collegamento con le prese Y/Pb/Pr in modalità componenti.

5. Prese AV

Per il collegamento del segnale AV in modalità composita.

6. Sede della scheda CI

Sede nella quale inserire la scheda CI.

7. Presa SCART (europea)

Per il collegamento del segnale SCART.

8. Presa d'antenna

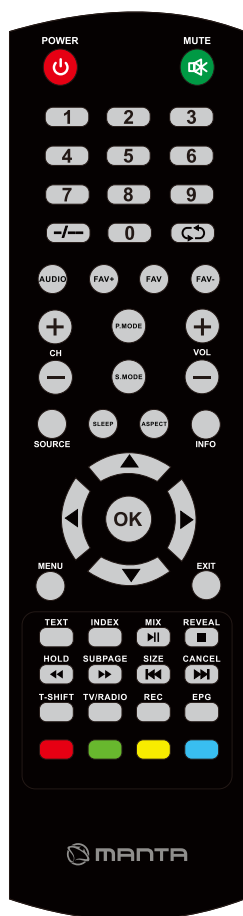
Per il collegamento dell'antenna esterna, per ricevere i programmi ATV/DTV in modalità ATV/DTV.

9. Presa cuffie

Per il collegamento delle cuffie.

10. Porta USB

Per il collegamento dei dispositivi USB.

ISTRUZIONI D'USO DEL
TELECOMANDO

POWER: Accensione o spegnimento del televisore.

MUTE: Disattivazione suono.

NUMBER: I tasti numerici permettono di scegliere un determinato canale.

-/--/: Visualizzazione descrizione programmi.

↺ Ritorno al canale precedente.

AUDIO: Passaggio dal canale audio alla modalità DVD o multimediale.

FAV: Visualizzazione lista dei canali preferiti salvati in precedenza.

FAV+ o FAV -: Visualizzazione dell'attuale lista dei canali preferiti.

CHANNEL „+“ „-“: Cambio del canale televisivo.

VOL „+“ „-“: Cambio livello volume.

P.MODE: Scelta modalità dell'immagine.

S.MODE: Scelta modalità del suono.

SLEEP: Impostazione del tempo in cui avviene lo spegnimento automatico.

ASPECT: Formato immagine.

SOURCE: Menu di selezione della fonte del segnale.

INFO: Visualizzazione informazioni sulla fonte attuale.

◀▶▲▼: Scelta posizione nel menu e cambio dei valori visualizzati nel menu.

OK: Tasti Enter e conferma.

MENU: Visualizzazione menu OSD.

EXIT: Uscita dal menu

TEXT: Modalità televideo

INDEX: Visualizzazione della pagina iniziale

MIX: Testo e immagine televisiva mostrate allo stesso tempo su fondo trasparente.

REVEAL: Modalità televideo – visualizzazione e mantenimento delle parole nascoste.

HOLD: Modalità televideo – mantenimento della pagina corrente.

SUBPAGE: Accesso alla sottopagina.

SIZE: Cambio dimensione degli elementi visualizzati in modalità televideo.

CANCEL: Chiusura schermata.

▶|| : RIPRODUCI/PAUSA

■ : STOP

◀◀ : Manda indietro

▶▶ : Manda in avanti

◀◀ : Precedente

▶▶ : Successivo

T-SHIFT: Attivazione funzione Time Shift in modalità televisione digitale, che permette di guardare con ritardo la tv.

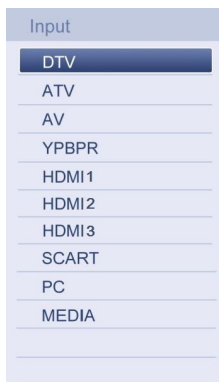
TV/RADIO: Passaggio tra modalità Televisione e Radio, mentre si guarda il canale.

REC: Tasto di registrazione personalizzato.

EPG: Visualizzazione della guida elettronica ai programmi.

USO DEL TELEVISORE E IMPOSTAZIONI DI SISTEMA

SELEZIONE DELLA SORGENTE DEL SEGNALE



Premere **SOURCE** per visualizzare un elenco di sorgenti di segnale disponibili.
Con le frecce ▲/▼ selezionare la sorgente dalla quale si vuole ricevere il segnale.
Attivare questa sorgente premendo **ENTER**.

SUPPORTI ESTERNI (MEDIA)

Attenzione: Prima di accedere al menu dei supporti esterni (**MEDIA**), collegare il dispositivo USB o inserire la scheda di memoria, premere il tasto di selezione della sorgente del segnale USB (**SOURCE**) e commutare la sorgente del segnale su "Media".
Con i tasti ▲/▼ selezionare la voce **MEDIA** nel menù sorgenti di segnale (**Source Menu**) e passare alle opzioni di questo menu premendo il tasto **ENTER** o ►. Questa funzione può essere attivata anche con il tasto **MEDIA** del telecomando.

Menu “Immagine” (PICTURE)

Modalità immagine (Picture Mode)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Picture Mode** e accedere al suo menu premendo **ENTER**. Con i tasti ◀/▶ è possibile selezionare la modalità di immagine appropriata [sono disponibili le seguenti modalità di immagine: impostazioni personalizzate (User), dinamica (Dynamic), standard (Standard) e morbida (Mild)].

Nella modalità impostazioni personalizzate è possibile modificare solo la luminosità, il contrasto, la nitidezza e il colore. **SUGGERIMENTI:** Premendo in sequenza il tasto **P-MODE** sul telecomando, è possibile cambiare direttamente la modalità immagine.

Contrasto (Contrast)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Contrast**, accedere al menu del contrasto premendo **ENTER** e modificare le impostazioni del contrasto con i tasti ◀/▶. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Luminosità (Brightness)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Brightness**. Accedere al sottomenu premendo il tasto **ENTER** e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Colore (Colour)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Colour**. Accedere al sottomenu premendo il tasto **ENTER** e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Tonalità (Tint)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Tint**. Accedere al sottomenu premendo il tasto **ENTER** e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Nitidezza (Sharpness)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Sharpness**. Accedere al sottomenu premendo il tasto **ENTER** e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Rinforzo del contrasto (Contrast Booster)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Contrast Booster**. Accedere al sottomenu premendo il tasto **ENTER** e, con i tasti ◀/▶, attivare (On) o disattivare (Off) il rinforzo. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Temperatura di colore (Colour Temperature)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Colour Temperature**. Accedere al sottomenu premendo **ENTER**, e con i tasti ◀/▶ selezionare l'opzione standard (Standard), fredda (Cool) o calda (Warm).

Riduzione del rumore (DNR)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **DNR**, accedere al sottomenu premendo **ENTER** e, con i tasti ◀/▶, scegliere una delle opzioni: Disattivata (Off), bassa (Low), media (Middle) o alta (High).

Azzeramento (Reset)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Reset**, accedere al menu di conferma dell'azzeramento premendo **ENTER** e azzerare i valori con il tasto **OK**.

Menu "Audio" (SOUND)

1. Con i tasti ▲/▼ selezionare l'opzione che si desidera modificare nel menu "Audio", quindi passare al sottomenu corrispondente, premendo il tasto **ENTER**.
2. I valori possono essere modificati con i tasti ◀/▶, mentre i tasti ▲/▼ consentono di selezionare le diverse opzioni e, dopo aver premuto **ENTER**, di accedere al sottomenu di queste opzioni.
3. Terminata la modifica delle impostazioni, salvarle e tornare al menu precedente premendo il tasto **MENU**, o uscire completamente dal menu premendo il tasto **EXIT**.

Modalità audio (Stable Sound)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Stable Sound** e accedere al suo menu premendo **ENTER**. Cambiare la modalità audio con i tasti ◀/▶ [opzioni disponibili: impostazioni personalizzate (User), standard (Standard), musica (Music), film (Movie)].

Nella modalità impostazioni personalizzate, l'utente può modificare il valore dei toni bassi (Bass) e acuti (Treble), il bilanciamento (Balance) e le impostazioni dell'equalizzatore grafico (EQ).

SUGGERIMENTI: È possibile modificare direttamente la modalità audio con il tasto **S-MODE** sul telecomando.

Toni bassi (Bass)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Bass**, accedere al menu di questa opzione premendo **ENTER** o ▶ e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Le modifiche a questa opzione possono essere effettuate solo in modalità impostazioni personalizzate dell'audio. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Toni acuti (Treble)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Treble**, accedere al menu di questa opzione premendo **ENTER** e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Le modifiche a questa opzione possono essere effettuate solo in modalità impostazioni personalizzate dell'audio. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Bilanciamento (Balance)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Balance**, accedere al menu di questa opzione premendo **ENTER** e modificare le impostazioni con i tasti ◀/▶. Quindi, premere il tasto **MENU** per tornare direttamente al menu precedente.

Suono avvolgente (Surround)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Surround** e accedere al menu di questa opzione premendo **ENTER**. Con i tasti ◀/▶ attivare (ON) o disattivare (OFF) il suono avvolgente.

Equalizzazione automatica del livello sonoro (AVL)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **AVL**, accedere al menu di questa opzione premendo il tasto **ENTER** e, con i tasti ◀/▶ attivare (ON) o disattivare (OFF) l'equalizzazione automatica del livello sonoro.

Uscita audio digitale (Digital Audio Output)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Digital Audio Output** e accedere al menu di questa opzione premendo **ENTER**. Con i tasti ◀/▶ selezionare l'opzione voluta [funzioni disponibili: Disattiva (OFF), PCM, AUTO].

Azzeramento (Reset)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Reset** e accedere al menu delle opzioni di azzeramento premendo **ENTER**.

“APPLICAZIONI” (APPLICATIONS)**Canale (Channel)**

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Channel** e premere **ENTER** per attivare il canale evidenziato e il menu di questa opzione.

Ordinamento dei canali: Premere il tasto VERDE, modificare l'ordine e confermare con il tasto verde.

Opzioni per i canali (Channel Options)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Channel Options** e accedere al menu con l'elenco dei canali premendo **ENTER**.

Paese (Country)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Country** e successivamente, con i tasti ◀/▶, scegliere il Paese nel quale si risiede.

Tipo di sorgente del segnale per la televisione digitale (DTV Type)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **DTV Type** e quindi, con i tasti ◀/▶, scegliere una delle opzioni per il genere di segnale della TV digitale: via cavo (Cable) o terrestre (Terrestrial).

Sintonizzazione automatica dei canali (Auto Tuning)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Auto Tuning** e accedere al menu di questa opzione premendo **ENTER** (se il blocco del sistema è attivato, è necessario disattivarlo inserendo il codice PIN).

Selezionare la voce di avvio della ricerca automatica e avviare la scansione premendo **ENTER**.

Sintonizzazione manuale della TV analogica (ATV Manual Tuning)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **ATV Manual Tuning** e avviare la scansione premendo **ENTER**.

Sintonizzazione manuale della TV digitale (DTV Manual Tuning)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **DTV Manual Tuning** e avviare la scansione premendo **ENTER**.

Modulo CI (Common Interface) (per la ricezione di programmi a pagamento e codificati).

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Common Interface** e, premendo **ENTER**, visualizzare le informazioni sulla sede della scheda CI.

“PREFERENZE” (PREFERENCES)

Lingua del Menu (Menu Language)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Menu Language**, quindi passare al sottomenu premendo il tasto **ENTER** o ►. Con i tasti ▲/▼ selezionare l'opzione desiderata e confermarla con il tasto **ENTER** o ►.

Lingua del Televideo (Teletext Language)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Teletext Language**, quindi passare al sottomenu premendo il tasto **ENTER** o ►. Con i tasti ▲/▼ selezionare l'opzione desiderata e confermarla con il tasto **ENTER** o ►.

Blocco dei tasti (Key Lock)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Key Lock**, quindi passare al sottomenu premendo il tasto **ENTER** e, con i tasti ◀/▶, attivare (ON) o disattivare (OFF) il blocco.

Impostazioni del computer (PC Settings)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **PC Settings**, quindi passare al sottomenu premendo il tasto **ENTER**. Accedere al menu premendo ►, quindi confermare con il tasto **ENTER** o ► (funziona quando è collegato un computer che invia il segnale).

Impostazioni di risparmio energetico (Energy Saving Settings)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Energy Saving Settings**, quindi passare al sottomenu premendo il tasto **ENTER**.

Spegnimento automatico (Automatic Power Down)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Automatic Power Down** e con i tasti ◀/▶ attivare (ON) o disattivare (OFF) questa funzione.

Impostazione codice PIN (PIN Setting)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **PIN Setting**, quindi passare al sottomenu premendo il tasto **ENTER**. Qui è possibile modificare il codice d'accesso.

Controllo dei genitori (Parental Control)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Parental Control**, quindi passare al sottomenu di questa opzione premendo il tasto **ENTER** o ►. Successivamente, con i tasti ▲/▼ selezionare il livello [da 4 a 17 anni (From 4-17) o assente (None)]. Confermare la scelta con il tasto **ENTER** o ►.

Modifica del codice PIN (Change Pin Code).

Il codice PIN standard è “0000”

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Change PIN Code**, quindi passare al menu di modifica del codice PIN premendo il tasto **ENTER**. Viene visualizzato il seguente menu:

Modalità Hotel

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Hotel Mode** per attivare il blocco per alberghi.

IMPOSTAZIONI (SETUP)

Temporizzatore del menu su schermo (OSD Timer)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **OSD Timer**, evidenziare l'opzione desiderata con i tasti ◀/▶ (opzioni disponibili per il temporizzatore del menu su schermo: 10 s, 20 s, 30 s, 40 s, 50 s, 60 s, DISATTIVATO [OFF]), quindi confermare la scelta con il tasto **ENTER**.

Modalità schermo da cinema (Cinema)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Cinema**, evidenziare l'opzione desiderata con i tasti ◀/▶ [opzioni disponibili per lo schermo da cinema: automatico (Auto), 4 x 3, schermo ampio (Wide), Super Live], quindi confermare la scelta con il tasto **ENTER**.

Schermo blu (Blue Screen)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Blue Screen**, evidenziare l'opzione desiderata [ATTIVATO (ON) o DISATTIVATO (OFF)] con i tasti ◀/▶, quindi confermare la scelta con il tasto **ENTER**.

Spegnimento programmato (Sleep Timer)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Sleep Timer** e impostare il tempo di spegnimento automatico del ricevitore con i tasti ◀/▶ (opzioni disponibili per il tempo di spegnimento: 00:15, 00:30, 01:00, 01:30, 02:00 o DISATTIVATO [OFF]), quindi confermare la scelta con il tasto **ENTER**.

Localizzazione (Location)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Location**, quindi con i tasti ◀/▶ selezionare l'opzione casa (Home) o negozio (Store) e confermare la scelta con il tasto **ENTER**.

Impostazioni rapide (Quick Setup)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Quick Setup**, quindi passare al sottomenu di questa opzione premendo il tasto **ENTER**. Se è attivato il blocco, digitare il codice d'accesso; in tal modo, sarà possibile effettuare le impostazioni rapide per le principali funzioni del televisore.

Azzeramento delle impostazioni (Reset TV)

Con i tasti ▲/▼ selezionare nel menu la voce **Reset TV**, quindi passare al sottomenu di questa opzione premendo il tasto **ENTER**. Se è attivato il blocco, digitare il codice d'accesso; sarà quindi possibile ripristinare le impostazioni di fabbrica del ricevitore.

PRODUKTDATENBLATT

LED4004

- Name des Lieferanten: MANTA S.A.
- Modellkennung des Lieferanten: LED4004
- Energieeffizienzklasse des Modells: A
- Sichtbare Bildschirmdiagonale in Zentimeter und Zoll: 102cm, 40"
- Leistungsaufnahme im Ein-Zustand: <90 W
- Jährliche Energieverbrauch in kWh/Jahr: 70 kWh/Jahr
- Leistungsaufnahme im Bereitschafts: <0,5 W
- Bildschirmauflösung in physischer horizontaler und vertikaler Pixelzahl:
1920x1080

Ficha de products

LED4004

- Nombre comercial del proveedor: MANTA S.A.
- Identificador del modelo del proveedor: LED4004
- Clase de eficiencia energética del modelo: A
- Diagonal visible de la pantalla en centímetros y pulgadas: 102cm, 40"
- Consumo de electricidad en modo encendido: <90 W
- Consumo de energía anual: 70 kWh al año
- Consumo de electricidad en modo de espera: <0,5 W
- Resolución de la pantalla en píxeles horizontales y verticales: 1920x1080

Scheda prodotto

LED4004

- Nome del fornitore: MANTA S.A.
- Identificatore del modello del fornitore: LED4004
- Classe di efficienza energetica del modello: A
- Diagonale dello schermo visibile, in centimetri e pollici: 102 cm, 40"
- Consumo di energia in modo acceso: <90 W
- Consumo annuo di energia: 70 kWh/anno
- Consumo di energia in modo stand-by: <0,5 W
- Isoluzione dello schermo espressa in numero di pixel orizzontali e verticali presenti: 1920x1080

Informační list výrobku

LED4004

- Název dodavatele: MANTA S.A.
- Identifikační značka modelu dodavatele,: LED4004
- Třída energetické účinnosti modelu: A
- Viditelná úhlopříčka obrazovky vyjádřená v centimetrech a palcích: 102 cm, 40"
- Spotřeba elektrické energie v zapnutém stavu: <90 W
- Roční spotřeba elektrické energie: 70 kWh za rok
- Spotřeba elektrické energie v pohotovostním režimu a ve vypnutém stavu: <0,5 W
- Rozlišení obrazovky dané fyzickým horizontálním a vertikálním počtem pixelů:
1920x1080



**INFORMACJA O PRAWIDŁOWYM POSTĘPOWANIU W PRZYPADKU
UTYLIZACJI URZĄDZEŃ ELEKTRONICZNYCH I ELEKTRYCZNYCH**

Umieszczony na naszych produktach symbol przekreślonego kosza na śmieci informuje, że nieprzydatnych urządzeń elektrycznych czy elektronicznych nie można wyrzucać razem z odpadami gospodarczymi.

Właściwe działanie w wypadku konieczności utylizacji urządzeń czy podzespołów lub ich recyklingu polega na oddaniu urządzenia do punktu zbiórki, w którym zostanie ono bezpłatnie przyjęte. W niektórych krajach produkt można oddać podczas zakupu nowego urządzenia.

Prawidłowa utylizacja urządzenia daje możliwość zachowania naturalnych zasobów Ziemi na dłużej i zapobiega degradacji środowiska naturalnego. Informacje o punktach zbiórki urządzeń wydają właściwe władze lokalne.

Nieprawidłowa utylizacja odpadów zagrożona jest karami przewidzianymi prawem obowiązującym na danym terenie.



MANTA

SERVICE INFOLINE

tel: +48 22 332 34 63 or e-mail: serwis@manta.com.pl

from Monday to Friday. 9.00-17.00

The manufacturer reserves the right to make changes to product specifications without notice.

Home: www.manta.com.pl

Home support: www.manta.info.pl

All certificates and technical data available on the www.manta.com.pl



ASSEMBLED IN POLAND